

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
(Наименование института)

УТВЕРЖДАЮ:

Директор института

Артамонова М.В.

« 31 »



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ЛИТЕРАТУРА СТРАН ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(наименование дисциплины)

направление подготовки / специальность

44.03.05 Педагогическое образование

(код и наименование направления подготовки (специальности))

направленность (профиль) подготовки

Английский язык. Немецкий язык

(направленность (профиль) подготовки)

Владимир
2021

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель освоения дисциплины «Литература стран второго иностранного языка» является: содействовать становлению профессиональной компетентности предметным содержанием дисциплины.

Задачи:

расширить общекультурный кругозор;

приобщить студентов к художественным богатствам мировой (немецкоязычной) литературы, для того, чтобы они могли составить представление о связи немецкой литературы с другими европейскими литературами;

совершенствовать знания об изучаемом языке в его литературной форме, а также привить практические навыки анализа различных художественных форм, сформировать представление о литературе как социокультурном феномене.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Литература стран второго иностранного языка» относится к дисциплинам по выбору учебного плана.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции <i>(код, содержание индикатора)</i>	Результаты обучения по дисциплине	
УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации УК-1.2. Умеет соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности УК-1.3. Владеет навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений	Знает – принципы сбора, отбора и обобщения информации Умеет – соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности Владеет – навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений	Тестовые вопросы
ПК-4. Способен формировать развивающую образовательную среду для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами преподаваемых учебных предметов	ПК-4.1. Формулирует личностные, предметные и метапредметные результаты обучения по своему учебному предмету ПК-4.2. Применяет современные методы формирования развивающей образовательной среды ПК-4.3. Создает педагогические условия для формирования развивающей образовательной среды	Знать – способы формирования образовательной среды для обеспечения качества образования Уметь - использовать возможности образовательной среды для обеспечения качества образования в том числе с применением информационных технологий Владеть - формированием развивающей	Тестовые вопросы

		образовательной среды для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами преподаваемых учебных предметов	
--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

Тематический план форма обучения – очная

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия ¹	Лабораторные работы в форме практической подготовки ²		
1.	Характеристика литературного процесса Германии 20 века.	9	1-3	6		6	9	1-й рейтинг-контроль (3-я неделя)
2.	«Потерянное поколение» в творчестве немецких писателей.	9	4-6	6		6	9	2-й рейтинг-контроль (6-я неделя)
3.	Тенденции и проблемы современной немецкоязычной литературы.	9	7-8	4		4	11	3-й рейтинг-контроль (8-я неделя)
Всего за 9 семестр:				18		16	29	Экзамен (27 ч.)
Наличие в дисциплине КП/КР								-
Итого по дисциплине				18		16	29	Экзамен (27 ч.)

Содержание лекционных занятий по дисциплине

Раздел 1

Тема 1 Немецкий критический реализм. Т. Манн и Г. Гессе - наиболее сложные и самобытные писатели 20 века.

Тема 2 Тема войны и антифашистская тематика в немецкой литературе. Творчество Э.М.Ремарка.

Тема 3 Тема интернационализма в творчестве А. Зегерс.

Раздел 2

Тема 1 Эпическая картина Германии 20 века в трилогии В. Бределя „Родные и знакомые“.

Тема 2 „Литература развалин“. Судьба послевоенного поколения. В. Борхерт.

¹ Распределение общего числа часов, указанных на практические занятия в УП, с учетом часов на КП/КР

² Данный пункт включается в рабочую программу только при формировании профессиональных компетенций.

Тема 3 Послевоенная Германия в романах Г. Белля.

Раздел 3

Тема 1 Романы и „малая проза“ Эрвина Штриттматтера.

Тема 2 Творческая палитра Б. Келлерманна.

Тема 3 Тенденции и проблемы современной немецкоязычной литературы. Г. Грасс, И. Бахманн, Г. Мюллер.

Тема 4 Современный немецкий литературный шедевр. „Чтец“ Б. Шлинка.

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

5.1. Текущий контроль успеваемости

1-ый рейтинг контроль

1. Дайте краткую характеристику одного из произведений Т. Манна. Какие проблемы затрагивает он в этом произведении? Какой способ их решения он предлагает?
2. Взгляд Гессе на школу и воспитание («Под колесами»).

2-ой рейтинг – контроль

1. «Потерянное поколение» в романах Ремарка.
2. Автобиографический рассказ А. Зегерс «Прогулка мертвых девушек» - реквием по бесчисленным жертвам фашизма.

3 -ий рейтинг – контроль

1. «Лавка» Э. Штриттматтера – памятник его родному сорбскому народу.
2. Проблематика и форма произведения Г. Белля «Потерянная честь Катарины Блюм».

5.2. Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины

Список вопросов для экзамена по курсу «Литература стран второго иностранного языка»

1. «Будденброки» - социально-психологическая картина краха буржуазии конца 19 – начала 20 века.
2. Проблематика новелл Томаса Манна.
3. Гете как носитель гуманистических начал в романе «Лотта в Веймаре» Т. Манна.
4. Главный герой романа «Степной волк» Г. Гессе - собирательный образ человека своей эпохи.
5. Социальные и философские проблемы 20 века в романе Б. Келлерманна «Туннель».
6. Роман Э.М. Ремарка «На западном фронте без перемен» - одно из крупнейших явлений литературы 20 века.
7. Судьба немецкого эмигранта в романе Э.М. Ремарка «Триумфальная арка».
8. Послевоенная Германия в творчестве Г. Белля.
9. Судьба послевоенного поколения в изображении В. Борхерта.
10. Роман – исповедь А. Зегерс «Транзит».
11. Трилогия В. Бределя «Родные и знакомые» - социальное полотно истории немецкого пролетариата.
12. «Прогулка мертвых девушек» А. Зегерс - реквием по бесчисленным жертвам фашизма.
13. Э. Штриттматтер – мастер «малой прозы».
14. Что означает термин «потерянное поколение»?
15. В чем заключался секрет популярности произведений Ремарка?

16. Каковы были историко – культурные условия формирования В. Бределя как писателя?
17. Каковы основные черты жанра « интеллектуального романа»?
18. Чем продиктован выбор основной тематики произведений для А. Зегерс?
19. Каковы формы творческой деятельности Герты Мюллер?
20. Что такое гротеск? Приведите пример подобного произведения.
21. В каких произведениях немецких писателей идет речь о судьбах искусства?
22. Что означает термин «литература руин»?
23. Кто из немецких писателей работал на радио? Когда?
24. Когда и по какой причине Г. Гессе называли « предателем отечества»?
25. Почему Т. Манн назвал роман Г. Гессе « Игра в бисер», вышедший в свет в 1943 году, актуальным произведением?
26. Какое произведение Ремарка можно назвать сатирическим?
27. Главные герои в творчестве писателей.
28. Можно ли назвать роман «Чтец» Б. Шлинка любовным романом? Если да, почему? Если нет, по какой причине?

5.3. Самостоятельная работа обучающегося.

Примерный список тем для написания рефератов:

1. «Седьмой крест» А. Зегерс – выдающееся произведение антивоенной литературы.
2. «Прогулка мертвых девушек» - один из шедевров новеллистики А. Зегерс.
3. Роман «Мертвые остаются молодыми» А. Зегерс – художественная летопись немецкой истории начала 20 века.
4. «Женская доля» в трактовке А. Зегерс (по рассказу «Агата Швайгерт»).
5. Семейная хроника В. Бределя – «Родные и знакомые».
6. «На западном фронте без перемен» Ремарка - популярный антивоенный роман 20-х годов 20 века.
7. Трагические судьбы немецких эмигрантов (по произведениям а) Ремарка «Тени в раю» и б) А. Зегерс «Транзит»)
8. Мир после войны в Германии глазами ребенка (Э. Штриттматтер «Тинко»).
9. Маленькие истории «Календаря всякой всячины» Э. Штриттматтера.
10. «Будденброки» Т. Манна – культурно-исторический документ, свидетельствующий об упадке и вырождении бюргерства.
11. Проблемы взаимоотношений искусства и жизни, художника и общества а) в новелле Т. Манна «Тристан», б) в новелле Т. Манна «Тонио Крёгер».
12. Каков Гёте у Т. Манна? («Лотта в Веймаре»).
13. Мак Аллан – герой своего времени? (Б. Келлерманн «Туннель»).
14. «Голубая лента» Б. Келлерманна.
15. «Кровавый Гехт» («9 ноября» Б. Келлерманн).
16. Попутчики Третьего рейха («Пляска смерти» Б. Келлерманн).
17. Индийская культура, азиатская мудрость Востока в романе Г. Гессе «Зиддхарта».
18. Мотивы рассказа Г. Гессе «Волк».
19. «Лирические романы» Б. Келлерманна.
20. «Кухонные часы», «Хлеб» В. Борхерта – типичные произведения послевоенной немецкой «литературы развалин».
21. Притчи В. Борхерта.
22. Каким видит Г. Бёлль общество «Глазами клоуна»?
23. «Одуванчик» В. Борхерта – классический пример жанра «рассказа».
24. Послевоенная Германия в романах Г. Бёлля.
25. Черты плутовского романа в «Жестяном барабане» Г. Грасса.
26. Как взрослеют дети (Мария Луиза Кашниц «Попп и Мингель»).
27. Проблемы и форма романа Герты Мюллер «Качели дыхания».
28. Тенденции современной литературы (по рассказу Б. Шлинка «Ящерица»).

Фонд оценочных средств для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
Основная литература*			
1. Синило, Г.В. История немецкой литературы XVIII века [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Г.В. Синило. – Минск: Выш. шк., 2013. – 575 с. - ISBN 978-985-06-2304-1.	2013		http://znanium.com/bookread2.php?book=509085
2. Обучение немецкому языку как второму иностранному: учебник / В.А. Баскакова, Е.Ю. Есионова, Е.А. Серебрякова. - Ростов н/Д: Издательство ЮФУ, 2012. - 176 с. ISBN 978-5-9275-0940-9	2012		http://znanium.com/bookread2.php?book=550052
3. Гуревич П.С. Эстетика [Электронный ресурс]: учебник/ Гуревич П.С.— Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2012.— 303 с.—	2012		http://www.iprbookshop.ru/10544
Дополнительная литература			
1. Русская и зарубежная литература: Учебник / Под ред. Сигова В.К. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 512 с.: ISBN 978-5-16-010582-6	2015		http://znanium.com/bookread2.php?book=506894
2. Колоскова, С. Е. Немецкая литература в обучении немецкому языку : учебник / С. Е. Колоскова. - Ростов-на-Дону : ЮФУ, 2011. - 214 с. - ISBN 978-5-9275-0863-1.	2011		https://znanium.com/catalog/document?id=200948
3. Чугунов, Д. А. Немецкая литература 1990-х годов. Ситуация «поворота» : монография / Д.А. Чугунов. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 258 с. — (Научная	2020		https://znanium.com/catalog/document?id=353471

мысль). — DOI 10.12737/monography_5c1753 d4874ec8.71062955. - ISBN 978-5-16-013792-6.			
------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

**не более 5 источников*

6.2. Периодические издания

1. Der Spiegel
2. Focus

6.3. Интернет-ресурсы

1. <https://abi.unicum.de/abitur/abitur-lernen/moderne>
2. <https://www.die-besten-aller-zeiten.de/buecher/kanon/klassiker-der-deutschen-literatur.html>
3. <https://www.hermann-hesse.de/gesellschaft/wir-ueber-uns/>
4. <https://www.literaturportal-bayern.de/autorinnen-autoren>

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для обеспечения данной дисциплины необходимы: фонотека и видеотека со звуковоспроизводящей аппаратурой.

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, компьютерный класс с выходом в интернет, мультимедийные средства, а также помещения для самостоятельной работы студентов.

Практические работы проводятся в ауд. 431-7, 425-7, 427-7.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения:

1. Microsoft office 2007-2010
2. Windows 7, 8, 10

Перечень используемого свободно распространяемого и проприетарного программного обеспечения:

1. Media Player Classic
2. Daum pot player
3. Adobe Acrobat DC

Рабочую программу составил _____ к.ф.н., доцент Е.Б. Лысова
(ФИО, должность, подпись)

Рецензент

(представитель работодателя) Заместитель директора по УР МАОУ «Гимназия №35» г. Владимира,
учитель немецкого языка высшей квалификационной категории
Голубенкова С.В. _____

(место работы, должность, ФИО, подпись)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ВИЯиМОИЯ

Протокол № 10 от 28.06.21 года

Заведующий кафедрой _____ Е.Е.Лабцова

(ФИО, подпись)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена

на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.05 Педагогическое образование

Протокол № 1 от 31.08.21 года

Председатель комиссии _____ М.В. Артамонова

(ФИО, должность, подпись)

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ПРАКТИКИ**

Рабочая программа одобрена на 20 22 / 20 23 учебный год

Протокол заседания кафедры № 12 от 30.06.22 года

Заведующий кафедрой Видеомониторинг Э.В. Королева Алеф

Рабочая программа одобрена на 20 ____ / 20 ____ учебный год

Протокол заседания кафедры № ____ от ____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на 20 ____ / 20 ____ учебный год

Протокол заседания кафедры № ____ от ____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на 20 ____ / 20 ____ учебный года

Протокол заседания кафедры № ____ от ____ год

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на 20 ____ / 20 ____ учебный года

Протокол заседания кафедры № ____ от ____ год

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на 20 ____ / 20 ____ учебный года

Протокол заседания кафедры № ____ от ____ год

Заведующий кафедрой _____